



## BARNVÅG AV-20-EC

EU-typprovad och krönbar i klass III. (Gäller även för AV-10-EC mm)

### INTRODUKTION

AV-20-EC är en enkel och robust svensk-tillverkad barnvåg. Vågen levereras som standard för 20 kg med 10 g gradering eller för 10 kg med 5 g gradering.

Vågen är tillverkad i aluminium och vågskålen är utförd i rökfärgad akrylplast. Vågen beräknar ett medelvärde som visas på indikatorn. Vågen är kalibrerad med krönta vikter (noggrannhet klass M1).

Till Barnvågen ingår följande enheter: Barnvåg AV-20-EC och Batterieliminators 230 VAC / 9 VDC

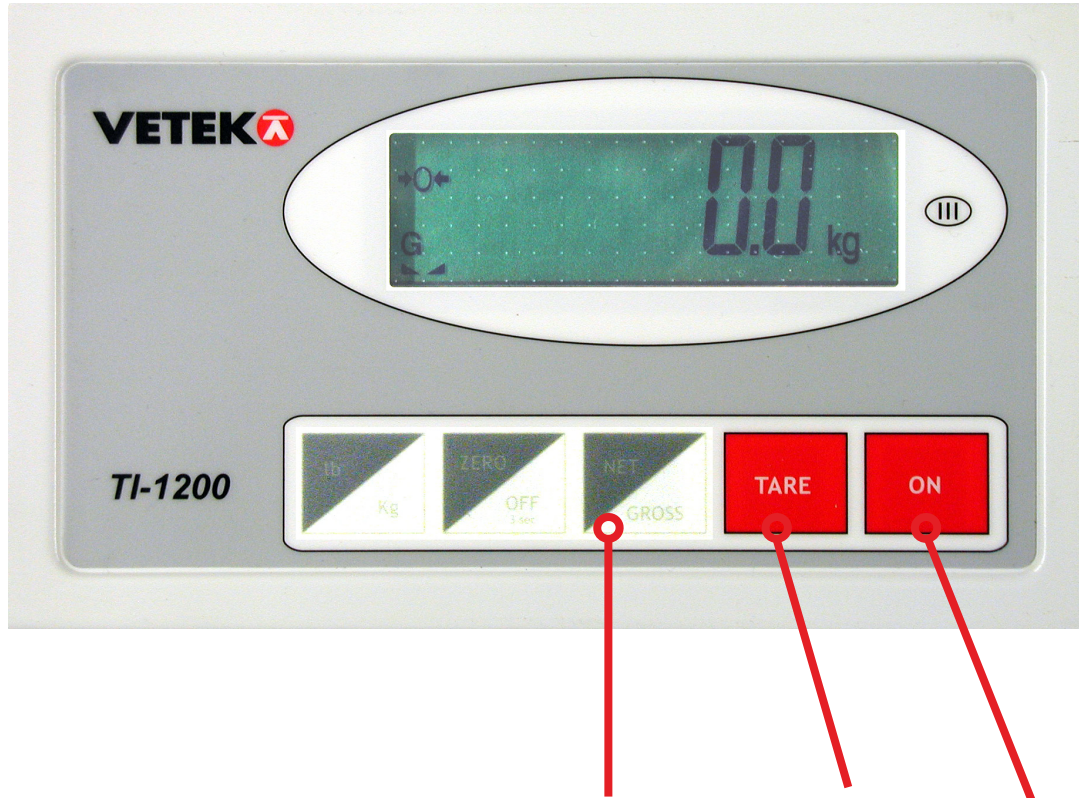
### OPTION

1. "9VB" Om vågen ska användas på en vagn kan den förses med en batterihållare 9VB. Den kopplas då in i stället för batterieliminators.
2. "MatB" Vill man ha möjlighet till en enkel längdmätning av mindre barn kan en måttkala monteras under plexiglasets.
3. "AV-V3" Tillägg för portabelt utförande AV-V3 för Barnvåg AV-20-EC med axelremsväska. Det är samma våg men vågskålen är mindre.
4. "OvdB" Överdragskydd OvdB för Barnvågar.

### INSTALLATION

1. Välj ut en lämplig plats för vågen.
2. Vid leverans är vågen komplett, det enda som behöver göras är att skruva fast vågskålen.  
**Vi rekommenderar att ni först fäster alla fyra svarta skruvar löst för att sedan dra dem successivt lite i taget runt om tills alla skruvar sitter ordentligt.**
3. Anslut batterieliminators till ett vägguttag. Anm. Vågen ska alltid stå med matningsspänningen ansluten.
4. Tryck på **ON**. Vågen är nu klar att använda. Den ska visa **0,00 (0)** obelastad.

## OPERATÖRHANDLEDNING



Anm: De tre första knapparna används normalt bara vid kalibrering och mindre vanliga kommandon t.ex netto/bruttovägning (NET/GROSS) och tex fränslag, tex 3 sek på OFF

**Tarerar vågen**  
(nollställer med last)

**Starta indikatorn.**  
(Printkommando)

| LCD INDIKATOR | BETYDELSE                                                                           |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| →0←           | Noll-indikator som är tänd när det visade viktsvärdet är inom $\pm 0.25$ delar från |
| N             | Netto-indikator som visar att displayen visar nettovikt                             |
| G             | Brutto-indikator som visar att displayen visar bruttovikt                           |
| T             | Tara-indikator som visar att vågen är tarerad (nollställd på en viss vikt)          |
| lb, kg        | Indikerar den enhet (tex. kg) som vågen visar. Normalt bortkopplad                  |
| bAtt          | Varnar för låg spänning                                                             |
| ▶ ◀           | Indikerar stabil vägning                                                            |

## SPECIFIKATIONER

|                               |                                                                                       |                       |                      |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| <b>Spänningsmatning:</b>      | Batterieliminators 220 VAC / 9 VDC alt med 9 V alkaliskt batteri.                     |                       |                      |
| <b>Funktion:</b>              | Automatisk nollföljning                                                               |                       |                      |
| <b>Display:</b>               | 19 mm LCD siffror                                                                     |                       |                      |
| <b>Kapacitet / Gradering:</b> | <b>Modell</b>                                                                         | <b>Kapacitet (kg)</b> | <b>Gradering (g)</b> |
|                               | AV-10-EC                                                                              | 10                    | 5                    |
|                               | AV-20-EC                                                                              | 20                    | 10                   |
|                               | AV-20-EC-6000/2                                                                       | 6                     | 2                    |
| <b>Temperaturområde:</b>      | 0 till +30 °C                                                                         |                       |                      |
| <b>Vågskål dimension:</b>     | 600 x 300 x 110 mm                                                                    |                       |                      |
| <b>Total höjd:</b>            | 110 mm                                                                                |                       |                      |
| <b>Egenvikt:</b>              | 6 Kg                                                                                  |                       |                      |
| <b>Data interface:</b>        | RS232                                                                                 |                       |                      |
| <b>Godkännande:</b>           | Klass , FI 02.1.02 enligt 90/384/EEC.<br>Medicinska direktivet 93/42 EEC. <b>CE</b> . |                       |                      |

## HANTERING

1. Vågskålen förses lämpligen med en mjuk handduk och en liten kudde, eller motsvarande.
2. Sätt på vågen med **ON**. Indikatorn kör ett litet kontrollprogram under några sekunder och ställer sig sedan på 0.
3. Nollställ, om nödvändigt, med **ZERO**.
4. Lägg barnet mjukt i vågskålen.
5. Avläs värdet och notera detta. Alternativt tryck **TARE**, vågen nollställer sig. Lyft av barnet och läs av vikten.
6. Tryck **TARE** för att nollställa vågen igen.
7. Rengöring av vågen görs enklast med en tvättlapp fuktad i tvållösning. Vågen tål även att göras ren med sprit.

## FELSÖKNING:

Om inte informationen i denna manual räcker, kan en komplett manual för Vågindikator TI-1200 laddas hem från [www.vetek.se](http://www.vetek.se) (I AV-20-EC ingår samma elektronikkort som i Vågindikator TI-1200)

### FEL: BARNVÅGEN VISAR INTE 0,0 NÄR DEN ÄR AVLASTAD.

1. Stäng av och sätt på vågen igen eller tryck på **ZERO**. Vågen ska visa **0,0**.
2. Kvarstår felet kontrollera att inte något fastnat under vågplattan.

### FEL: BARNVÅGEN "VISAR FEL" VID VÄGNING.

Om Ni misstänker att barnvågen visar fel så går det att kalibrera enligt nedan. Men det är viktigt att Ni är säkra på att den kalibreringsvikt Ni lägger på vågen väger vad den är märkt med. Det finns inget legalt krav på att vågen måste krönas på nytt.

### FEL: VÅGEN VISAR 0,0 HELA TIDEN, ÄR "DÖD" ELLER OSTABIL.

1. Kontrollera batterieliminators, den ska ge 9VDC.
2. Kontrollera sladdkontakten.

## FELSÖKNING (FORTSÄTTNING):

### FEL: DISPLAYEN VISAR SMÅ NOLLOR.

Vågen kalibreras.

### FEL: VÅGEN TAR FÖR LÅNG TID PÅ SIG ATT VISA VIKTEN ELLER DEN ÄR FÖR KÄNSLIG (SNABB)

Det är alltid en kompromiss mellan hur lång tid tar på sig för att visa vikten och hur stabilt den visar vikten (om barnet sprattlar). Filterfaktorn F6 avgör detta. Värdet F6= 32 är standard. Det tar då ca 5 sekunder innan vågen visar rätt.

1. Ställ kalibreringsomkopplaren på Vågindikatorns baksida i kalibreringsläge och tryck på **ON**
2. Displayen visar nu "**F1**" för att visa att vågen är i kalibreringsläge.
3. Stega upp till parameter F6 med **ON**.
4. Tryck på **ZERO**. Displayen kommer momentant att visa t.ex. "**32**"
5. Öka värdet med **ON** alternativt minska med **TARE**. Ett steg från t.ex. 32 till 16 halverar tiden och tvärtom för en ökning.
6. Kvittera med **NET/GROSS**. Ställ tillbaka kalibreringsomkopplaren till normalläge.

### FEL: VÅGENS "AUTOPOWER OFF " BEHÖVER ÄNDRAS

I normalläge när vågen används på samma plats ska denna funktion stå på **OFF** och vågen matas med batterieliminatorn. Om den behöver ändras t.ex. om vågen står på en vagn, gör så här:

1. Ställ kalibreringsomkopplaren på Vågindikatorns baksida i kalibreringsläge och tryck på **ON**
2. Displayen visar nu "**F1**" för att visa att vågen är i kalibreringsläge.
3. Stega upp till parameter A10 med **ON**.
4. Tryck på **ZERO**. Displayen kommer momentant att visa t.ex. "**OFF**"
5. Öka värdet med **ON** alternativt minska med **TARE**. Tiden kan väljas mellan 1 – 30 sek. Värdet 2 kan rekommenderas
6. Kvittera med **NET/GROSS**. Ställ tillbaka kalibreringsomkopplaren till normalläge.

## KALIBRERING

Vi rekommenderar att vågen kalibreras i intervall om 1 år. Helst med M1 klassade vikter minst 10 kg. Det finns inget legalt krav på att vågen måste krönas på nytt.

Vågindikatorn kalibreras i två moment, nollpunkten och maxpunkten.

1. Ställ kalibreringsomkopplaren på Vågindikatorns baksida i kalibreringsläge och tryck på **ON**
2. Displayen visar nu "**F1**" för att visa att vågen är i kalibreringsläge.
3. Stega upp till parameter F16 med **ON**. Avlasta vågen.
4. Tryck på **ZERO**, displayen ska visa ett femsiffrigt värde. Tryck på **ZERO** igen, displayen ska visa noll eller nära noll och tryck sedan på **NET/GROSS** för att spara. Displayen visar momentant "**EndC0**" och sedan F16.
5. Stega upp till parameter F17 med **ON**. Belasta vågen med kalibreringsvikten.
6. Tryck på **ZERO**. Displayen kommer momentant att visa "**C1**" följt av **0,00** med blinkande siffror.
7. Använd knapparna för att justera displayvärdet till aktuellt värde på kalibreringsvikten. Öka det blinkande värdet med lb/kg och minska det med **ZERO**. Läget på den blinkande siffran ändras med **ON** eller **TARE**.
8. Efter att rätt värde är inställt sparas detta med **NET/GROSS**. Om kalibreringen har lyckats kommer "**EndC1**" visas momentant och sedan F17.
9. Ställ tillbaka kalibreringsomkopplaren till normalläge.
10. Kontrollera att vågen visar rätt.